

The Mercantile Bank of India Ltd.
(Incorporated in England.)

嗎根代望有利銀行駐叻總代理人兒卜嗎謹啓

張

報新滙總
THE UNION TIMES.

NO. 126 CROSS STREET SINGAPORE. 號九十六百貳風律德 TELEPHONE NO. 269

(新 聞 紙 第 三 千 八 百 廿 七 號)

日八廿月一十午戊次歲年九十六百四千二子孔
一拜禮日十三月二十年七國民華中

醫所以繫安危寄生死非有學問不能識也非有閱歷不能定也非有道德不可信也

儒醫

張春臺先生 到叻有次前後醫愈者不可勝數清海等親知其醫治奇難之症他人所棘手而無

可如何者一經先生調治轉危爲安回生起死僕更難
數而先生絕少驕傲之習常有謹慎之心真有學問有閱歷有
道德之良醫也先生醫號春臺乳名順德現寓五代天宮萬
山堂三樓清海客爲登報章藉表感忱并以告我僑胞凡有抱恙
者知所教請是亦保種強種之道云爾

民國戊午十月初五日

薛中華	張龍根	劉萬盛	葉鼎欽
薛武院	石懋烈	蕭光全	楊誠篤
黃金麗	劉佳瑞	吳清誥	章任和
	張崇崧	陳逸才	賀繩武

全披露

啓者本號開創七十餘年各嘜名
茶箱燂金線水筆及外國各欸雜
貨久已名馳中外士商嘉許今更
採辦製造益求精美凡選庄馬嘜
包種銀針古勞馬耳奇香柳尖清
遠各種名茶貨色潔淨地道口氣
濃煩解溫確有殊功固不特嫩滑
香濃生津可口已也諸君惠顧
按照時價格外克己若外埠來函
委辦大帮小售定當效勞寄到特
此布告並請各商埠諸大商翁垂
鑒

茲將各種名茶臚列

奇生二兩一包庄馬嘜包種茶
奇生三兩一包庄銀針古勞茶
致生三兩二毫十包庄香茶
奇生四兩一毫十包庄清遠茶
奇生五兩八包庄馬耳茶
奇生六兩二毫十包六安茶骨
奇生三十觔散庄六安茶骨
奇生二觔庄柳尖茶

民國七年元月十四日

遷回 門中街魚舖
牌七號 羅奇生謹啓

戊午年七月初二日

網略 陽里木 少真 盧陞川

東西貨物 我號齊備
南僑購用 讚美適宜
公平交易 誰與並比
司其事者 童叟無欺
新款花樣 洋毡珠被
張羅奇巧 棉絲織器
廣爲招徠 格外克己
告我僑胞 光顧勿遲

吉隆坡諧街
門牌一百五十五號

總理勞子榮
司理譚伯周
謹啓

嗒嗒

牛輝先生呀

睇大駕光臨 敝

樣都齊整
買唔買
請

物五光兼十色 千般百

吓 噉 不論大與細貨

白送你睇
請到來交易

生
本
公
司
開
張
略
告

先生 我哋親愛僑胞先



A vintage cigarette tin for 'FREE BELL CIGARETTES'. The tin is cylindrical with a decorative label. The label features a bell icon and the text 'FREE BELL CIGARETTES' and 'SHANGHAI WAH KHEUNG TOBACCO CO.'. The side of the tin is labeled '20 CIGARETTES'.

啓者本公司
創製之雙鳳
嘜自由鐘嘜
郵票嘜香煙
經已多年久
蒙海內外
士商嘉許本
公司現遷往
丹戎巴加律
門牌六十三
號諸商翁
賜顧請移
玉步本公司
格外歡迎此
佈

丁巳年十二月十七日

煙草公司
中國華強公啓

[illegible]

是書專爲我華商便利交通起見用華英合璧文字編譯世界各處埠
名凡我華僑足跡所到之處無不備載且分區別城鎮易檢查誠商界
不可少之書也內列世界各國及城市口岸廣東
省設有郵局地方福建省設有郵局地方海峽殖民地大霹靂
北般馬蘭荷屬東印度蘇門答臘荷屬般馬里西里伯
高摩底加羣島新幾內亞暹羅國緬甸法國印度支那
〔安南〕以及新嘉坡檳榔嶼麻刺甲上海香港各埠
零沽每張價銀一元外埠加郵費一角八分大帮批發另議
代售處 中街廣恒號 漆木街合新公司 牛車水商務印書館
總滙新報局 麻刺甲廣生和 吉隆坡啓新公司
金寶廣恒棧 芙蓉廣生棧 檳榔嶼朱寶蘭
編譯者鄧子森告白

戊午年九月十八日

廣東大埔張仲賢掛砂代理人在漆木街廿六號振昌牙科鐘鏢店內祈買汝之保險于最穩當之公司

咁 嗎 施 有 連
險 有 限 公 司
保 險 公 司
本 公 司
在 英 京
注 冊

△◎茲將一千九百一十五年本公司之結冊開列如左
啟者特字通知本公司現在開設火燭洋面担保摩打車等保險（此
担保乃係担保人在行店舖工必需担保者）
現在本公司所有物業共值金磅二千八百四十三萬四千六百廿六
金磅俾助銀二萬四千一百六十九萬四千三百二十一元統計一千
九百一十五年各項入息銀九百九十九萬九千六百五十一萬元
計每日入息約二十一萬元
咁囑施有連保險有限公司司理人納流亞沈士謹啟
民國四年二月二十八日

元千六 (此) 頭 囉 險 保 司 公 限 有 連 有 施 嗎 咁 坡 架 星) 司 六 | 議 那 伯 屬 歷 東 界 埠
 一 拜 禮 日 三 月 二 十 年 七 國 民 華 中 大 刊 報 新 滙 總 叻 石 日 八 廿 月 一 十 午 戌 次 歲 年 九 十 六 百 四 千 二 子 孔

▲▲匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	壹百員貼銀行	四十四員七角半
匯汕頭通用兌現銀票	壹百員貼銀行	四十四員五角
匯廈門銀行掛牌	壹百員貼銀行	四十九員三七五
(龍巖)銀行兌現銀票	壹百員貼銀行	六十一員
匯(龍巖)銀行兌現銀票	壹百員貼銀行	六十一員
(龍巖)銀行兌現銀票	壹百員貼銀行	六十一員半
匯安南銀行掛牌	壹百員貼銀行	四十七員七五
銀行兌現銀票	壹百員貼銀行	四十八員半
上海銀行掛牌	壹百員值	四十四兩式伍伍
銀行兌現銀票	壹百員值	四十四兩式伍伍
銀行買現銀票	壹百員值	四十五兩
匯呂宋銀行掛牌	壹百員值	一百一十員
期票三十天兌	壹百員值	一百零五員半
匯日本銀行掛牌	壹百員值	一百一十員
日本銀幣銀行買入	壹百員值	一百一十員
暹羅銀行掛牌	壹百員值	六十六員式五
遠東銀行掛牌	壹百員值	六十六員
匯仰光銀行掛牌	壹百員值	一百五十五盾
期票三十天兌	壹百員值	一百五十七盾
匯馬尼拉銀行掛牌	壹百員值	一百五十七盾
期票三十天兌	壹百員值	一百五十七盾
匯高浪魯銀行掛牌	壹百員值	一百五十員
期票三十天兌	壹百員值	一百五十七盾
匯紐約銀行掛牌	壹百員值	五十五員七五
期票三十天兌	壹百員值	五十五員七五
匯雪梨銀行掛牌	每員值	式司令四厘五辨式
匯加吉打銀行掛牌	壹百員值	壹百五十七盾半
期票三十天兌	壹百員值	壹百五十七盾半
印度度盾▽	壹百盾值	六十五員
匯錫蘭銀行掛牌	壹百員值	壹百五十五盾半
期票三十天兌	壹百員值	壹百五十五盾半
匯檳榔嶼銀行掛牌	壹百員貼銀行	貳角半
△希字▽	每百少銀	貳角半
匯加勝吧銀行掛牌	壹百員值	壹百三十三盾半
期票三十天兌	壹百員值	壹百三十三盾半
△爪哇盾▽	壹百盾值	七十七員
匯泗水銀行掛牌	壹百員值	壹百三十三盾半
期票三十天兌	壹百員值	壹百三十三盾半
匯三吧壟銀行掛牌	壹百員值	壹百三十四盾式五
期票三十天兌	壹百員值	式司令四厘三辨
匯倫敦現銀票(每員值)	壹百員值	式司令四厘七辨式
期票三十天兌	(每員值)	八十九員
金葉每個	八十員	
金盾每個	四十員	
砂撈越○銀價市情今天出	四十八員七六一	
又上島椒今天出	四十七員	
又下島椒今天出	三十三員	
	式十九員	

[illegible]

▲▲各處輪船入口一覽表▼▼

十五員	十六員	廿五員	廿四員	廿三員	十式員五角	六式員	五員五角	七員七角五分	十一員七角五分	十三員三角	十二員五角	十一員半	十一員五角	金和美	怡和	牙合	加呷	斯里巴丹那	勝年
太古	福美	福順美	永隆	福麟	蘇丹那	海南	豐年	板勿安	仰沙	豐益	瓜勝	萬智美	萬和順	由坤甸	由麻坡	由吉蘭港口	由麻坡	由蘇坡	由麻六甲
約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約廿九到	約三十到	約三十到	約三十到	約三十到	約三十到	約三十到	約三十到	約初壹到
棉示必洋行	福美船局	和益公司	和益公司	和益公盛	萬利安盛號	和豐公司	順局公司	廣昌代理	榮茂	祥和號	和豐公司	實得力洋行	恒利號	同益公司	成茂號	實得力洋行	岩蘭字洋行	實得力洋行	益泰安號
斯施	吧里士	吉源	振華	福榮源	豐盛	順安	錫國華利	福順	太古	亞士鹽	高昌美	加東	仰盛	建興隆	由日裡	由吉隆港口	由峇株巴轄	由吉蘭港口	由泗水
約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初三到	約初三到	約初三到	約初五到	約初五到	約初五到	約初六到	約初九到	約初十到	協榮茂	協榮茂	協榮茂	協榮茂
棉示必洋行	東方代理	萬慶號	實得力洋行	茂興號	協榮茂	和豐公司	協榮茂	聯星公司	金福和	棉示必洋行	實得力洋行	張順美	實得力洋行	益泰棧	益泰棧	益泰棧	益泰棧	益泰棧	益泰棧

▲▲輪船出口一覽表

四十七員	合興利青太極暹米一車	一百四十五員伍角	依里那	十一月廿九日	禮拜一輪船出口	和蘭公司
三十三員	太興利紅雙連新暹白米每車	四百四十四員	新加勝	上午八點半	往暹路	和蘭公司
四十九員	隆興棧青雲新暹白米每車	四百五十九員	福眼	上午九點半	往三務	邦受三號
三十三員	謙隆和青印新暹白米每車	四百四十四員	板星	午十一點半	山口洋	金福和
八十五員	得元背口暹白米每車	四百五十一員	茂盛	午十點半	望加麗	南洋代理
八十員	乾利青蟹新暹白米每車	四百三十三員	萬利源	午十一點半	往實叻庇能	金福和
七十員	乾利穰每車	一百四十伍員	加立發	午十點半	往麻坡	萬利安公司
三十五員	本坡大撰土油每箱	七員六角	棉那	下午二點半	往峇株巴轄	實得力洋行
三十員	什標土油每箱	六員一角半	棉里衛	下午二點半	往豐盛港	實得力洋行
一百員	日標土油每箱	六員貳角半	棉里衛	下午三點半	往坡德申	和益公司
七角式占	箭標土油每箱	六員六角	棉里衛	下午三點半	往麻六甲	實德力洋行
十員三角	魚標土油每箱	六員半	怡寶	下午一點半	往蘇六甲	棉示必洋行
十員一五	王帽土油每箱	六員貳角半	怡寶	下午一點半	往蘇六甲	成茂隆
六員式五	龍標土油每箱	六員四角半	怡寶	下午二點半	往吉靈港口	實得力洋行
六員員	燈筒土油每箱	六員四角半	加呷	下午三點半	往吉靈港口	實得力洋行

筆記

王、軼、名、也、負、販、外、途、次、抵、一、荒、郊、當、時、祇、子、然、一、身、行、囊、空、空、已、無、炊、煙、一、破、廟、因、足、力、已、疲、乃、負、包、入、內、一、窺、則、廟、內、塵、封、蛛、網、已、遍、查、各、神、像、皆、不、潔、而、佛、像、則、獨、一、拂、拭、神、像、塵、穢、一、端、伏、於、佛、像、前、一、線、以、窺、外、廟、已、失、門、障、一、瞬、目、即可、遠、眺、四、面、點、點、皆、王、以、僻、處、荒、野、未、免、不、無、心、悸、在、廟、中、不、能、成、寐、久、一、吟、蛋、四、起、桐、葉、紛、落、秋、聲、嗒、嗒、不、能、成、寐、久、一、吟、蛋、四、起、桐、葉、紛、落、枯、槁、之、少、遠、想、人、生、一、呼、吸、其、音、聲、哀、隨、退、立、一、隅、寂、寂、語、王、大、驚、不、知、是、鬼、是、人、心、內、正、在、詫、異、乃、不、旋、踵、復、有、一、面、目、魁、梧、長、袍、佩、劍、高、與、齊、齊、之、偉、人、躬、身、而、入、即、趨、前、一、揖、而、拜、畢、晚、先、至、之、少、年、掀、唇、一、笑、少、年、低、首、惶、恐、面、色、如、灰、繼、而、一、拔、出、佩、劍、鋒、芒、奪、目、與、射、入、之、日、色、相、映、審、視、一、番、似、其、震、怒、遽、前、提、少、年、之、領、輕、若、執、雞、大、步、快、之、出、至、廟、門、外、掉、之、於、地、舉、手、中、劍、刺、其、首、血、花、飛、偉、人、不、是、俯、拾、地、上、草、拭、劍、上、血、拭、之、收、劍、于、套、頓、地、一、嘯、渾、然、已、沒、其、時、月、色、慘、淡、非、如、曩、刻、之、明、亮、王、親、已、渾、身、寒、慄、心、胆、俱、喪、耳、中、猶、有、聞、偉、人、以、草、拭、劍、之、聲、其、毛、骨、森、然、伏、心、天、明、立、擧、所、負、出、廟、俯、首、向、見、少、年、之、屍、遍、肉、橫、陳、因、懼、有、牽、連、謀、殺、之、嫌、即、縱、步、急、奔、數、里、始、敢、緩、緩、而、行、後、復、經、此、地、詢、之、土、人、皆、云、未、聞、此、地、有、人、被、暗、殺、者、王、某、今、尚、存、當、對、人、說、此、事、說、時、面、色、猶、變、洵、奇、矣、

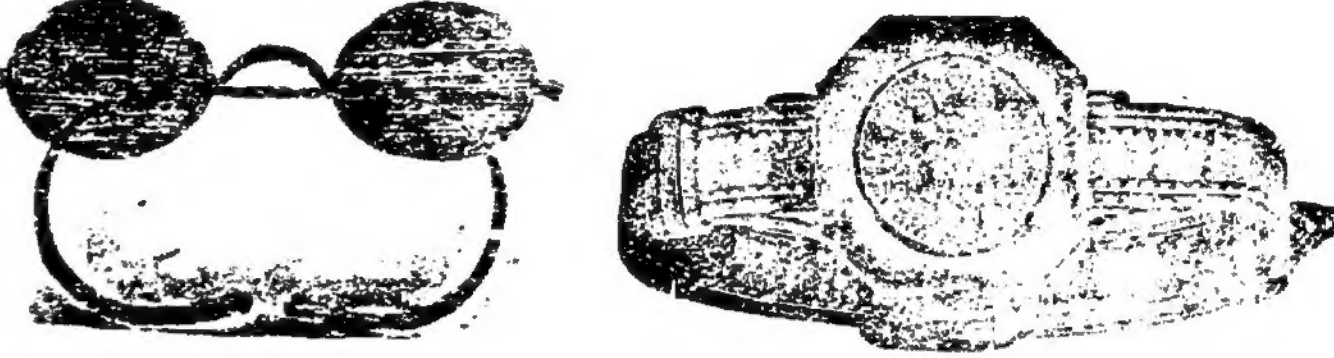
端蒙學校啟事

敝校定於陽歷一月一日開學成績展覽會自十時至五時夜自六時至九時屆時敬請各界諸君駕臨指示為盼
中華民國七年十二月廿五日 本校披露

快捷輪船廣告

啓者茲有魯魯魯輪船土庫美國正期輪船準於本月廿六日抵叻廿九日往香港等處一號二號房電燈風扇俱備一齊備三等客位寬闊異常餐膳精美茶水足用招待週全諸君欲返祖國者祈移玉至敝公司面商一律歡迎此佈
代理船票處八間口門牌一號
戊午年十一月廿三日 超羣公司啟

水晶眼鏡 水晶表 水晶金 水晶銀 水晶均



水晶一物 地質生成 功能養眼 人所共知 天然華產 理合振興 本號專辦 明潔水晶 兼有數種 茶晶墨晶 歐美鐘表 款式時興 聘請良工 修理準細 諸君賜顧 格價公平 不拘多少 一律歡迎 用登告白 伏冀垂青
戊午年十一月廿三日
舖在 石叻牛車水大馬路戲院街口門牌一百六十號

羅臣醫生 婦科調經丸

(目價) 每打一元二角半 每打一元五角

主治之特色

- 治月經不調或前或後
- 治遠年閉經近日常閉
- 治經期腹痛或腰痛
- 治孕婦四五月胎動不安
- 治血山崩漏血不止
- 治產後失調氣血虧損
- 治白帶赤帶白濁白淫
- 治似孕非孕閉經腹痛
- 治經來或多或少或紅或淡

大哉女子有孕育之担是故不可不謀康強之幸福也及乎寧馨英物不壯志男子有孕育之担是故不可不謀康強之幸福也及乎寧馨英物不病之原男女均皆屏弱不振其致血道不暢血盛不傷本醫深究婦女之病氣血虛弱之經不調亦及期而致血道不暢血盛不傷本醫深究婦女之病來氣血虛弱之經不調亦及期而致血調經之聖藥也

丹調經之聖藥也

五洲大藥房廣告

清血解毒海波藥 主治能効

凡人生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒素必致滋養力減少故有體質衰弱筋骨疲軟之現狀發于外則遍體瘡痍潰爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕為害最烈者莫若花柳之毒由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃髓中蘊毒之明證也若不治愈延及子孫天殤者有毀容缺體者有之遠則累及子孫天殤者有之花柳之害起不懼哉

斬毒元 每枝三元七角 打廿八元

癰疽 骨節痛 乳癰 乳岩 爛脚 爛頭 胎毒 惡瘡 頑癬 疥癩 皮膚 濕毒等症 均宜服 之功效無匹

居然豐腴 自來血

五洲大藥房主人鑒於人羣中患貧血者甚多貧血者則體弱多病百病叢生故特製此自來血藥水其功用能補血生精強身健體凡患貧血者服之無不立見奇效

分售處

- 三打冷五洲藥房
- 吉隆坡五洲藥房
- 馬六甲安樂藥房
- 泗水三昌公司
- 安順漢昌藥房
- 芙蓉錦泰

會豐商店經理

▲▲
佩孚向京政府索餉

▲▲北方督軍之出京日記

▲北京財政部之困窘情形


▲ 陳曲互相攻訐之情形

▲唐繼堯得法總統贈以大勳章

法國交涉員納齊亞君，在雲南開會慶祝聯軍戰勝時，演說云：本交涉員於今晚歡宴以前，有一重要職務，爲本交涉員所最欣幸者，即法國政府特贈雲南督軍兼省長以法國東浦棠之大勳章一事，憶自法國大總統宣佈命令，贈此項勳章，爲時已久，中間因重大戰事，致此項大勳章久未奉到，至今日始得此最良好機

大反商

川行泗水
網咯三寶瓏
每兩禮拜一期
諸君光顧祈早惠然
本社備極歡迎之至此佈


 可光二在本
 也賴號坭會
 請開蘇社
 到設砂由
 本枝寶六
 枝店得月
 店各力一
 面商門號
 商翁牌銀

其一千九百十八年四月十六號

凡有眼疾注意

此治愈也
丁巳年三月廿二日
本局主人謹啟

除痰止咳水

[illegible]

藥膏煖腎
藥水止咳
兩極良藥
皆俱第一
限日全愈
靈效無匹



暖冬膏

專治男婦風寒虛弱力虛弱精神困倦腰酸背痛風濕骨痛手足
痿痺或腫痛肚痛曳瀉盜汗炎汗跌打損傷女子月經不調經閉前
腹痛子宮寒期不能受孕常流白帶等症此膏按預仿車內洞一部位
貼之即能如期受孕能照常流白帶等症此膏按預仿車內洞一部位
茲將主治各症復定應照法開列於下
男子陽虛老症一貼見效三貼見大效
手腳酸軟老症一貼見效三貼見大效
各脚腫痛肚疴不止兩時見效
盜汗淡汗七日見效
乾濕脚氣兩日見效
女不受孕三月見效
○價目 雙料每帖銀二元二角 車料每帖銀一元二角

總代理
星架坡

衛安公司

啓者何進福君專譯七州府大小地方名及網略荷蘭印度各埠中國各口岸本坡各地方大小街名之中英文無不齊備此書出世誠爲僑商之利便也每冊價銀一元外埠加郵費一角六占
戊午年二月二十五日
代發售處總滙新報館

丁巳年閏二月

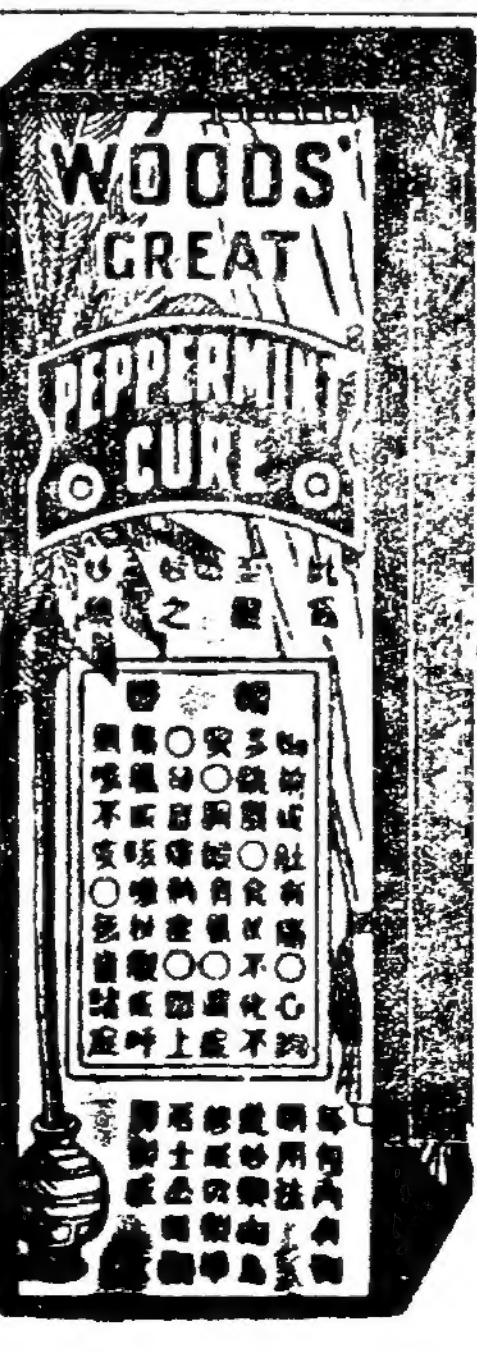
〇〇郵傳指南書發售廣告

陳源泉披露

新嘉坡左方單邊街四十五號電話二千零四十四號

本郊專理巧加城火城島坤
辨歐西正庄烏油蒙樹坭藥粉五色馬
荳畔馬荳粒馬谷馬草
其所有馬牛羊各樣食料俱
備發售諸翁賜顧請

總發售代理人 檳城怡保 星架坡吉隆坡 轄典昌兄弟公司



○活士卑巴文嬌亞
○乃爲最妙之良藥

如胸中有感傷諸症以致胸膈不舒飽悶停滯倘服活士卑巴文嬌亞之藥祇息間其病若失此藥易服食又易入口爲近日特別之良藥也各藥房藥店均有代賣每罐價銀八角正

△新到紙墨軟膠出售

洋紙度長四十二寸 闊二十一寸 重二十七磅
印新聞紙 黑墨
印文件 黑墨
印字機 墨 軟膠
如有欲購者請到本館營業部面訂可也
本報營業部特啓

本坡新聞

▲仁人孝子之用心

父母為生身之本。其鞠育顧復之恩。固與昊天同其罔極者也。但人之性情。值極哀感之際。每備致哀思。迨乎境過情遷。往往有淡忘之者。惟某君則孝思不置。歷久無忘。今日適又為其先君五週歲之期。而某君獨惻然興懷。大有讀夢我而隕涕之概。斯則仁孝子之用心。為可紀者也。因特誌其事。以風世焉。

▲巧騙者堪與曼情並駕

陽曆廿五號晚約七點鐘。有歐西人甲乙某。乘坐三千二百四十四號。五十二號三號。兩手車直向海濱酒店。登樓宴敘。膳畢。甲乙乘醉掩出。不知何往。該樓伴則以為有車在此。不遂疑。而車夫又以甲乙在樓。亦不置。迨車夫候至三點鐘之久。不見甲乙蹤跡。旋即入問不知該店人等。亦在錯愕之列。各勿奈何。惟徒呼荷荷而已。

▲失去千餘元之鑽石

土牛閩人陳某。在四詩士的力士地列士士士士。昨往捕房報稱。他有一岳母名蘇維林。住在丹容加冷兒呢呢屋內。被人竊去金鑽連石約指一。其石約有五六加力。價銀千餘元。不知被何人所竊。請捕房飭差代為查緝云。

▲鞭絲釣禍

牛車水戲園街。有客籍甲乙二人。向作頂上生涯。于拜六夜十句鐘。行經該處。忽有兩人均作西裝。各手鞭竿。施月行且。距前來一班。逆面與之相撞。甲鞭竿一。該人痛極憤生。繼以慢罵。甲亦不肯相下。報以惡言。于是激得該班徒友。怒髮衝冠。搶去甲之鞭竿。擲向三天外之前面深溝。繼復爭鬥。甲見寡不敵。即抱頭鼠竄而去。

▲怨天不尤人

昨日三點鐘。正值下雨傾盆之際。有閩人某甲。乘一千八百四十四號。行經二馬路馬交街。適有一印某乙乘坐牛奶之脚車。來往閃避不及。又因道路狹窄。故兩相相撞。乙之牛奶則傾瀉無餘。罐亦瓦碎。甲之手車鐵線輪。一曲如網。起身後。彼此爭執。纏綿不休。大將武力。幸得有警連出而排解。彼此乃息事而去。

▲歌妓被竊

牛車水戲園街。門牌六十四號三樓。有歌妓名彩娥。住所。偶于陽曆廿四號。在屋內被人竊去金飾首飾。共值銀一千二百餘元。迨至入夜。彩娥歸。察其金飾。不。不料各物已不翼而飛。隨復追憶往事。積鬱一生。竟一旦而付諸烏有。手中。遂不覺觸動中懷。淚珠簌簌。粉粉下云。

▲逃騙請緝

潮人陳某。居于勿梳拿士的力。門牌二十一。昨往捕房報稱。據云請差緝一三十餘歲之閩人某甲。謂伊失信。取去彼之金器鑽石彩扣等件。共約值銀二百五十餘元。不知去向。請差追緝云。

▲賣白布者注意

土生閩人葉某。住在他拿士的力門牌十四號。昨往捕房報稱。云彼在合洛律門牌一百三十五號土庫內。被人竊去白布五十五疋。每疋值銀十七元。合共計值銀九百卅五元云。

▲誰人失去時鐘

陽曆廿六號九點鐘。在麥士律律道傍。有客籍人某甲。手携時鐘一架而過。行色倉皇。似有可疑之處。惟值有一書第二十六號見之。殊為詫異。隨上前詢問。物從何來。甲竟不能對。該書料是無主之物。故將鐘與甲一並拘往捕房而去。

▲無牌賣煙被罰

潮人曾坤成。未領牌照。擅在蘇丹街門牌一百七十六號。賣鴉片。被拘于案。前日在府署二堂審訊。官判罰銀廿五元。

▲殺人亦自害

粵人程忠。被控昨昨五日下午。在日理街刺傷閩人朱茂。未幾殞命。前日在府署二堂審訊。差以謀殺案目控之。官欲再三詳查原委。遂將案展限一禮拜乃審。

▲逝者如斯

陽曆本月十四號至二十號。一禮拜內。坡中居民共死去二百四十三人。計開。歐洲人一名。葡人一名。女三名。華人男一百三十一名。女四十七名。巫人男二十三名。女十八名。印人男十二名。女四。別種人男一名。女一名。不知何種人男一名。三個月以下男十二名。女十二名。三個月至一歲。男十四名。女六。一歲至五歲。男八名。女十四。五歲至十歲。男四名。女一。十歲至廿歲。男四名。女三。廿歲至三十五歲。男七名。女二。廿五歲至卅五歲。男廿二名。女九。三十五歲至四十五歲。男三十七名。女十一。四十五歲至五十五歲。男二十九名。女六。五十五歲至七十五歲。男二十名。女九。七十五歲以上。男二名。不知年歲者男一名。計共死男一百七十七名。女七十三名云。

▲鳴謝

小坡二馬路聯興傢私店及海山街華印字館。惠來八月份牌一式。銘感。謹誌數言。以伸謝悃。

新公司

Address:- Khai Sun & Co.
215, South Bridge Road
Singapore

新到
自印
一千九百十九年陰
陽歷月份號
DATE BLOCK
FOR
1919.
諸君賜顧無任歡迎
戊午年七月廿四日星洲漆木街新公司謹告

承頂聲明

啟者小坡米朱拉實得力街門牌二百廿二號一振春號什貨生理。原係劉田開創。今因志圖別業。願將店底傢私貨物全盤頂與和春號承受。開張後。所有與劉田往來賬目。以及及款揭借。担保等項。自登報之日起。限一禮拜內。前來清理。逾期不理。乃係自誤。以後與承頂人。和春號。無干。至于日後生理。盈虧。與劉田無涉。特此聲明。以免後論。此佈。
戊午年十一月廿八日
承頂人。和春號。披露

承頂聲明

啟者牙籠律第十七號門牌六百四十二號集興號磚瓦生理。原係陳佳祥等所創。今因志圖別業。願將店底傢私貨物全盤頂與陳佳祥等承受。開張後。所有與陳佳祥等往來賬目。以及及款揭借。担保等項。自登報之日起。限一禮拜內。前來清理。逾期不理。乃係自誤。以後與承頂人。陳佳祥等。無干。至于日後生理。盈虧。與陳佳祥等無涉。特此聲明。以免後論。此佈。
戊午年十一月廿八日
承頂人。陳佳祥等。披露

養正學校展覽會預告

本校定於民國八年一月十一號至十三號（即陰曆十二月初十至十二日）開第三次學生成績品華人製造品展覽會。章程早經刊登。本坡各報現計開會期。不遠凡我僑胞。有精良製品。送會陳列。以資國人。之研究。者。請查照本會章程。早日備送。本會為盼。
民國七年十二月三十日

拍賣阿輔遺產廣告

啟者本公司奉三府府堂之命。定於大英一千九百十九年正月三號及四號。由下午兩點半鐘起。將阿輔遺產下之貴重生意。店戶等。在十庫花園街本公司之拍賣房內。拍賣。
首次拍賣日。則在大英一千九百十九年正月三號。拜一。
地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

地址。小坡大馬路門牌一百一十七號。
平方尺。一千一百一十七。
地契。九百九十九。
每月租銀。七十元。

專件

錢能訓覆軍政府電

廣州岑西林先生林悅卿先生孫中山先生南甯陸幹卿先生雲南唐
莫慶先生上海唐少川先生謝公致元首電 敬啟者誠表
示 共濟和平 至深佩慰 歐戰告終 潮流方迫 元首鑒於世
界大勢 早經頒布明令 中正義而弭兵爭 當為國人所公見
近於通令停戰之後 繼以籌議撤防 積極進行 實出渴望和平
之旨 會議辦法 前已詳細籌畫 為李督秀山轉商 茲承示雙
方代表 勉日開議 籌謀所及 實獲我心 所代表人數
論省區版籍 不能無多寡之殊 惟為迅釋糾紛 固可不拘成見
至會議地點 原定南京 本屬適中之地 寧滬同屬國土 焉有
中立可言 且會議商決內政 不宜在行政區域之外 鄙意仍在南
京最為適當 至來電所舉辛亥前例 辛亥係因國事問題 不幸
同時而有兩端 今則雙方一體 論對內則同係國人 協商
國政 固無畛域之分 論對外則同係一政府 尤非辛
亥之比 前此時局急迫 促進和平之意 彼此所同 亟當於會
議辦法 切實商榷進行 其他枝節之論 宜從簡棄 以免曠廢
時日 此間現正酌選代表為先事之籌備 尊處遠派有人 即希
電示 以便雙方派定 勉期組織 俾法律政治各問題 日趨接
近 以圖解決 民國幸甚 能訓敬叩

夢想之靈驗

有乳母手抱之嬰兒自已知其獲朝夕所思之寶物矣
其所幻想者竟轉為真焉蓋其手抱小孩接近胸膈
天祐已不可失其渴望若如其願完全母親之職則盡
矣緣其知所抱之嬰兒其母則不致於他處其則望
倫因小事而誤其母則不致於他處其則望
已見得之佳物其母則不致於他處其則望
斯物僅須添些滾水便成佳物其母則不致於他處其則望
各藥房均有出售 每罐價銀一元半

緊要通告

現由紐約之製造廠到大幫(牙力蘇)偷服後無效
可交回售賣處另換新罐毫厘不取
(牙力蘇)代售處石叻土庫花園
街九思堂大藥房

帳期申明

佈啟者年來自物騰貴所費驟增各途商業同受耗困而其中尤以火
鋸枋廠虧累最鉅蓋以廠址偏僻運費昂貴且因行情不景工費自浩
月所用機件器具價值倍增近因困難情形當較他商十倍在交關
諸貨物之價格亦受影響所使然則同人等實業悉以現銀交易其
向在山乃先信 港等費運送則同人等實業悉以現銀交易其
就現時柴枋及枋市鈞推運到量楚楚分文不能短欠現
款售出亦當按期照數交還倘同人等實業悉以現銀交易其
告置出亦當按期照數交還倘同人等實業悉以現銀交易其
其或不相符因便便寬緩時日同人等實業悉以現銀交易其
欺告出亦當按期照數交還倘同人等實業悉以現銀交易其
廣告俾交關 諸號翁週知茲訂自陰歷本月初一日起所取枋路
帳項悉以三十天為限若散月結則就是月末日開單越月中旬收
帳不得多延致誤開關望交關 諸號翁體諒因難全交誼如限
逾還藉資流轉為盼為感 中
戊午年十一月初二日 星洲火鋸商會同人謹啟

代郵

馬六甲閱報諸君鑒 啟者昨日華郵長何君進福云現
馬六甲埠之郵差 一用巫人 故付新聞包皮 必書明
西文街名門牌號數 為要 諸君自見此告白之日 祈即
查明 西文街名及門牌號數 付來本報 否則
報紙有失 本報不担責任也 此佈
戊午年十月十九日 本報特啟

九根草度印生醫

滑大腸 清血毒 平肝健 胃常治 一切肝 病血病 腎病胃 病腸病 毛病婦 科等病

片藥咳止氏安兜



咳劇使胸 痛手按無 益也惟服 此藥可愈

新品之便利及功效

此藥片 係本公司新品 藥料純良 性極和平 味甚適
口 香氣文雅 藥之形式 為扁圓小片 裝於小玻璃瓶
極便隨身攜帶 可以藏之衣袋 凡患咳嗽 喉痛 喉刺
激 聲啞 聲嘶等患 只須含一片 徐徐化之 畢竟有
奇效也

為演說唱歌諸君之必需品

凡登場演說 舞臺唱戲 學堂唱歌諸君 聲音貴乎響亮
比之平時說話 必倍其聲力 由是不免有喉乾 喉癢 刺
激 甚則咳嗽交作 倘在用聲之前 含化此藥一片 然後
從事 則發聲時 更覺清爽響亮 可無上述諸患 而于歌
妓更宜也

上海北京路B字十五號兜安氏西藥公司



各大藥房均有出售 每
瓶洋七角 每打洋七元

各埠商店藥房凡經售西藥者均有出售
星架坡漆木街門牌三百三十九號盧巨川啟

司各脱乳白
鰵魚肝油能卸
去疾病之重負



然若購買無價值之
偽藥何能有強健身
體之希望須於購買
時認明封面上漁夫
負魚商標凡無此商
標者切勿誤購爲要



閩粵又復開戰

●杜絕窺伺

●姚師長克復上洋

近派員赴滬與某方面接洽借款

●永泰葛嶺之匪患

之慘劇，日來已小

◎ 參生堂神效各藥

二馬路長泰街口
小坡大馬路萬川

民國七年戊午十一月初八日

逸生堂主人梅喜星謹啓

六一號風琴單音曲脚二十一元 目二

二號風琴雙音裝鏡九十一元

花銅鼓 每對九元

上列各實況

患風濕骨痛症必須認真調理有
者或數年者日痛苦非常多爲一

1

售出有均房藥家

All Grades at Cheapest Prices

(Incorporated in England)

〔油〕 〔土〕 〔亞〕 〔細〕 〔亞〕

司 公 限 有

宜相甚價售出油車機滑種各有現

(告 廣 司 公 限 有 業 置 險 保 城 羊 國 中)

[Incorporated in China]

(事 董 年 當)

林護	香港聯益建造公司
伍于簪	香港南北行海興長
伍學規	香港茂利輪船公司
余斌臣	香港永豐隆藥材行
馬應彪	香港先施公司
周道莊	香港新廣合金山庄
陳霞	香港先施公司
伍于焜	香港萬益堂
鄧仲澤	香港新廣合金山庄
伍學海	香港裕棧

總公司總司理 伍于齡 總司庫 伍學煥
 司理人 李金璽 駐叻總理人 黃筱煒
 總公司設在廣州長堤海珠對岸自建洋樓
 香港分局設在文咸東四十六號司理人 余斌臣
 石叻分局設在中街五十六號余司理人 羅賓門
 庇能分局設在大街二號 司理人 伍于顯
 經理人 趙仕鉅
 (吉隆坡) 代理瑞吉公司 嗎辰代理振隆號
 怡保代理廣生隆酒庄 麻六甲代理新順春
 各埠代理萬聯公司 蘇門答臘代理恒合號
 日安代理順理裕和號 坤甸代理郭順合
 巨港代理瑞祥號 美里代理廣合號
 沙撈越代理泉益棧 三寶壟代理隆南公司
 理日理棉蘭代理協德公司 勿里洞代理業盛號
 仰光代理益成公司
 民國七年七月十八日中國羊城保險置業有限公司啟

諧談

某甲素無賴。日則飲酒。夜必行竊。其婦甚憂之。苦諫不聽。聞邑有醫。善使藥。因念彼有神技。竊疾或可治乎。往告以情。而乞其藥。醫始聞語大笑。旋點其首。言既。立授數劑。謂之曰。若持一返。每夜向夫飯罷。投藥於茶中。潛進之。勿令其覺。病可愈。婦大喜。如言是。藥以宵行。良久始返。兩袖乃不藏一物。後此數數夜行。輒徒手回來。婦意藥竟奇效。猛進不已。用是甲遂雌伏焉。婦樂甚。問胡以靜如處女。甲太息曰。邇來恒不解。夜必患咳。屏息入人家房闥。咳嗽聲高。懼惡所覺。立退。次夜將強忍之。不期脫口而出。奈何奈何。婦於是悟醫者之所授。實爲起咳之藥。驚嘆無已。久之。以告所天。甲亦感婦誠懇。遂改行爲善云。

新聞屑

某郡大東村有出雲志治者。其夫人某氏。新產一兒。呱呱墮地時。即見左目下微爲紅腫。繼後纍然墳起。其重大與兒之日月俱增。越二月已垂垂然一巨瘤矣。乃送之往某醫院求治。醫者施以解剖術。於瘤中獲小人一。五官四肢。無不備具。惟體甚微。如一縮小二百餘倍之人體。遠近聞之。莫不詫爲奇事。然據醫者之論。謂此胎本係雙胞。特不知如何彼胎忽於中道誤入此胎之皮肉中。以致不能發生。成此怪像。亦云異矣。

雜俎

立止牙痛法

牙痛劇烈時，每致坐立不甯，病之至苦者也。今有一法，可暫時止痛。法取鐵釘一，鐵鎚一，于泥地上以釘劃一十字，令患者面南立於十字之中，然後以鎚將釘釘入十字之四端。先從學者面前起，以釘一鎚釘入，力須足，神須專一，不可擊第二下。釘入，問患者痛否，如已不痛，不必再釘矣。否則將釘拔起，易第二處釘之，再不疼再易一處釘之。如是於十字之四端，依次釘之，必有一處應驗。此法余已屢試屢驗，慣勿玩視，但祇可救急，不能令愈。天下事不可解者不知凡幾，幸勿以其不可解而忽諸。

○山東永泰隆綢庄廣告

啓者本號總店在香港開設二十餘年專辦絲綢生意茲爲諸商便利起見特始創分店在星嘉坡常有自織各款山東綢河南綢發客價甚格外克己偷 諸商光顧請移玉至本號面議此佈暫寓牛車水門牌一百三十號水牛棧二樓
戊午年十一月初四日 啟 本號披露

△●承受觴海酒樓從新改良廣告

敬啟者牛車水丁加奴街門牌四十一號四十二號四十三號四十四號四十五號四十六號四十七號四十八號四十九號五十號五十一號五十二號五十三號五十四號五十五號五十六號五十七號五十八號五十九號六十號六十一號六十二號六十三號六十四號六十五號六十六號六十七號六十八號六十九號七十號七十一號七十二號七十三號七十四號七十五號七十六號七十七號七十八號七十九號八十號八十一號八十二號八十三號八十四號八十五號八十六號八十七號八十八號八十九號九十號九十一號九十二號九十三號九十四號九十五號九十六號九十七號九十八號九十九號一百號

營生將該號諸務一切改良烹調則加意講求殺鑊北務求精美更由
唐山聘到著名抱子專司烹任色色俱佳諸君遊覽暫息夜飲小酌或
連盛銀或擊小開儘可盛筵羅列更有酒席以備諮賢良友諸給得
皆善趨承偷命駕而往自必深鱗以俟時逢良夜正可盤桓座有各
花艷無辜負此陳廣告近還新刊之鰲海樓暢記四方圖印及游汝衝
再本樓一向往來交易悉憑高軒親簽名者作為無效併此奉告
簽字為憑倘未經游汝衝親筆簽名者作為無效併此奉告
戊午年拾一月拾四日中鰲海酒樓暢記承頂人興業堂謹白

● 聘請船主

啓者本公司現欲聘用船主兼財政一名其人能識華英文字兼有行船學識須担保呀蘭銀一萬五千元每月辛金銀二百元諸君欲明章程請移玉到勒吧風門牌一十八號

茂興號內本公司船局詢問便妥此佈
民國七年戊午十一月廿二日

叻英振華船局告白

司公限有險保安香

The Heung On Insurance Co., Ltd

(Branch Office) Incorporated in Hongkong. Telephone No. 1255
50, ROBINSON ROAD, SINGAPORE

●● 府政坡星 貯存元萬十金証保呈繳已 ●●

本公司資本銀一百萬元 在香港政府註冊並在本
埠政府存案專保岸上屋宇傢私貨物及輪船來往
貨物無水火損失之處所有辦理章程皆臻妥善賠
償快捷遇事通融諸君賜顧請到老北塞
中街門牌五十八號五十九號樓
上分局內面議格外歡迎
香港總局設在永樂街
底能代理中街
芙蓉代理理街
太平代理打街
羅代代理列治街
吉隆坡經理人鄭紫安
吉隆坡代理 諾和昌公司
麻六甲代理 詩寧街 慶興公司
蘇城代理 詩寧街 福興公司
新山代理 大狀師黃兆珪寫字樓
金寶代理 李子禮 永和興
接理保務人 李子禮 英振聲 蔡孔恭 蔡恭園
協理人 陳大奇 黃文錫
各埠分局代理太多不能盡錄
電話一一一五五

駐叻司理人 黃君雅 程守廷 披
再本叻局為生意進行起見現特敦請 順昌行
陳大奇 君兼為本叻局協理以得幫同辦理保
務事宜陳君對於保險業務歷有年所保險情形素
稱熟諳誠實卓著遇事辦理更能格外通融務臻妥
善如蒙惠顧請駕到十八間後順昌行
與陳君接洽或移玉至本叻局面商便妥
戊午年二月十四日

戊午年二月十四日

五



一治 男子年老腎虧
一治 男子夜多小便
一治 男子腎元虛弱
一治 男子身虛遺洩
一治 男子腰頸背痛
一治 男子頭暈眼花

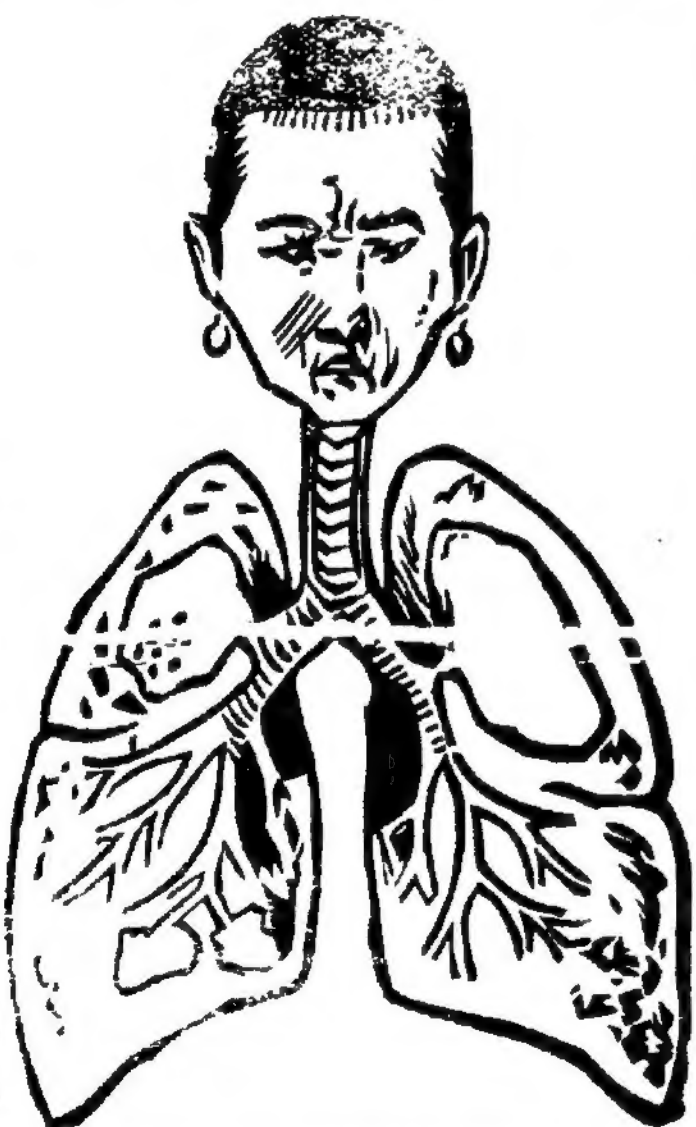
每盒一元四角
打十四元



一治 婦人經期肚痛
一治 婦人經閉不通
一治 婦人虛不受孕
一治 經來先後不準
一治 經色紅淡不勻
一治 產後瘀血停積

每盒一元四角
打十四元

鸚鵡牌經驗良藥



有病斯失其視力而瞼膜發炎或痛澀痕癢或風眩淚爛
刺或眼水數流或目眶腫赤或痛澀痕癢或風眩淚爛
或點膜遮光或難盲應發甚而睛珠變質瞳人反背遂
成贅膜而適壅索途良可憫也然廢疾未成儘堪療治
他人製爲丸散塗入眼中不免有刺痛之苦本主人有
特別治法將藥精化鍊爲水徐徐滴入目則受者自然而
見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便
知要認鸚鵡牌爲記

每瓶叁毫

每打叁元

乃西來助肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精密確能與肺膜性質相宜凡肺癆咳嗽之病無論幻久之輕重一經服食立能止咳化痰常見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣痰除痰去則咳自止其肺自壯其呼吸自勻若能時常備用肺病可免闔家赤子可保無痰驚之患肺弱既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者請為留意方知愚言不謬

鸚鵡牌補肺止咳丸

每瓶一元四毫 每打十四元

各埠經理
坤甸南安棧
棉蘭中法藥房
芙蓉錦綸泰號
泗水三昌公司
三寶瓏五洲藥房
泗水中華公司
馬六甲安樂藥房
暹羅中法藥房
順漢昌藥房
太平會豐商店
吉隆五洲藥房
芙蓉德隆公司
庇能中法商店
金保會豐商店
坤羅會豐藥房

各埠商店均有發售

南洋總代理 叻會豐商店



此著名法
國萬蘭池
酒下列諸
商現有售
賣

每 罇 三 元

\$3. per Bottle.

新榮成號 振源號 綿發號 永康號 乾元號 振源興號

新嘉坡牙直利有限公司謹啓
GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)

